



“ТЕКИН”ДАН “ТИЛЛО”ГА ТЕНГЛАШАЁТГАН РЕСУРС

МУАММОНИНГ КЎЛАМИ ҚАНДАЙ, ИҚТИСОДИЁТГА ТАЪСИРИ-ЧИ, ЕЧИМ НИМАДА?

Авазбек ХУДОЙҚУЛОВ,
“Янги Ўзбекистон” мухбири



Бугун кундалик ҳаётимиз, турмушмиз фаровонлиги, иқтисодий тараққиётта эришишда уч асосий муаммолар холат — энергетика барқарорлигига эришиш, озиқ-овқат хавфсизлигини таъминлаш ҳамда глобал иқлим ўзгариши туфайли юзага келган сув тақсиллиги янада долзарб аҳамияти касб этилди.

Буни шу йил 7-8 сентябрь кунлари Самарқанд шаҳрида озиқ-овқат хавфсизлигини таъминлашга багишланган ҳалқаро конференция ўтказилган, 14-15 сентябрь кунлари эса Тожикистон пойтакти Душанбе шаҳрида ўтказилган Марказий Осиё давлатлари раҳбарларининг бешинчи маслаҳат учрашуви ҳамда Оролни

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатлари раҳбарлари

кенгаши мажлисида ушбу масалалар асосий муҳокама мавзуси бўлгани

кутқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатлари асосий муҳокама мавзуси бўлгани

Аспида, буларнинг кай даражада муҳимлигини билиш учун ҳатто уларга доир статистика ҳам шарт эмас. Шунчак ён-атрофингизга қаран, ўзгаришларга разм солинг: юртимиз аҳолиси сони ошяпти, минглаб юнги турар жойлар, иктиомий соҳа обьектлари, янгидан-янги ишлаб чиқариш кувватлари барпо этилди ва бу жараён давом этимодা. Демак, юртдошларимиз ҳамда тадбиркорлик субъектларининг электр энергияси, озиқ-овқат маҳсулотлари ва албатта, сувга талаби табий равишда ошмоқда.

Шу боис, айни йўналишларда, аввали, ахолга ётижёларини таъминлаш, талабга нисбатан тақиғини ошириш орқали экспортни кенгайтиришга алоҳида ўтиб каратилмайди. Мутахассислар хисоб-китобларига кўра, юртимизда куёш энергетикасининг техник салоҳияти унга бўлган ётижёдан 4 баробар, куёш энергиясини ишлаб чиқарни салоҳияти эса 8 баробар кўп. Куёш электр станцияларини куриш орқали 600 миллиард киловатт-соат электр энергияси ишлаб чиқариш имконияти мавжуд.

Мана шу каби табиий неъматдан самарали фойдаланиш, тобора ортиб бораётган ётижёни тўлиқ ва узлуксиз қозоғлантириш максадида мукобил энергетика — шамол, куёш ва сув оқимлари имкониятларидан самарали фойдаланиш бўйича йирик лойихалар амалга оширилмоқда. Йирик дарё ва каналларда катта ва кичик ГЭСлар барпо этилардан бўлса, дэрги барча ҳудудларда шамол ва куёш фотолектро станцияларни куриялти. Шунингдек, давлат идоралари ва иктиомий соҳа обьектлари, ахоли хонадонларида ҳам кўёш наелларидан фойдаланиш оммалашяти.

Куёш электр станцияларини томонидан 2015 йилда 0,003 киловатт-соат электр энергияси ишлаб чиқарилган бўлса, 2022 йилда куёш электр станцияларини куриш орқали 800 минг тоннага кўпайган. Бошқача айтганда, гектарига ўртача хосилдорлик 69,7 центнегра этиб, этий йилда 13 центнердан зиёдроқка ошиди.

Озиқ-овқат хавфсизлигини таъминлаш борасидаги ишлар ҳам таҳсинага сазовор. Бинонабарин, ернинг мөлчиориати ҳолатини яхшилаш, селекция, умуман, агар сектордаги ислоҳотлар самараси ўларо, юрти хосилдорликка эришилмоқда. Жумладан, 2017 йилда 1 миллион 133 минг гектарда парваришланган бошкотли дон экинларидан 6,4 миллион тонна хосил олинган бўлса, 2022 йилда экин майдони 101 минг гектарга кискарғани хорда ялпи 800 минг тоннага кўпайган. Бошқача айтганда, гектарига ўртача хосилдорлик 69,7 центнегра этиб, этий йилда 13 центнердан зиёдроқка ошиди.

Кишилк, ўрмон ва баличилик хўжаликлиарида ҳам ўйиш кузатиди. Хусусан, ушбу йўналишларда ишлаб чиқарилган маҳсулотлар кимайи ахоли жон бошига 2017 йилдаги 4,8 миллион сўмдан 2022 йилда 10,2 миллион сўмгача кўтарилган. Чорвачилик маҳсулотлари ишлаб чиқариш жами сўгиги 6 йилда 2,4 баробар ортган.

Танқислик кўлами ва унинг зарари ортиб бораверади

Очики, ҳар иккى йўналишдаги ишлар ва уларнинг самаралари ҳакида узоқ гапириш мумкин. Лекин мавзумиз сув танқислик бўлгани учун буларга атрофлича тўхталмадик.

Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британийнинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши таҳмин килинаётган 33 давлат орасида Марказий Осиё мамлакатлари, хусусан, Ўзбекистон ҳам бор. Мутахассислар фикрича, 2050 йилгача сув ресурслари юртимизнинг асосий сув манбай хисобланган Сирдарё ҳавzasida 5 фозигача, Амударё ҳавzasida эса 15 фозигача камайиши мумкин. Демак, буларнинг барчаси юртимиздек, йил сайн кургоқчилик кучайиб, сув танқислиги муаммоси ортиб бораёттани ва бу жараён давом этишидан далолат беради.

Бугун кундалик ҳаётимиз, турмушмиз фаровонлиги, иқтисодий тараққиётта эришишда уч асосий муаммолар холат — энергетика барқарорлигига эришиш, озиқ-овқат хавфсизлигини таъминлаш ҳамда глобал иқлим ўзгариши туфайли юзага келган сув тақсиллиги янада долзарб аҳамияти касб этилди.

Буни шу йил 7-8 сентябрь кунлари Самарқанд шаҳрида озиқ-овқат хавфсизлигини таъминлашга багишланган ҳалқаро конференция ўтказилган, 14-15 сентябрь кунлари эса Тожикистон пойтакти Душанбе шаҳрида ўтказилган Марказий Осиё давлатлари раҳбарларининг бешинчи маслаҳат учрashuvi ҳамда Оролни

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатлари раҳбарlari

кенгаши мажлисида ушбу масалалар асосий муҳокама мавзуси бўлгани

кутқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатлари раҳbarlari

кенгаши мажлисида ушбу масалalari

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатlari

кенгашi мажлиsiда uшbu масалalari

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатlari

кенгашi мажлиsiда uшbu масалalari

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатlari

кенгашi мажлиsiда uшbu масалalari

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатlari

кенгашi мажлиsiда uшbu масалalari

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатlari

кенгашi мажлиsiда uшbu масалalari

кунтқариш ҳалқаро жамғармаси таъсисчи давлатlari

босари Рустам Қаршиевнинг айтишича, сўнгига 15 йилда ёғингарчилк мидори 25 фоза кискарған. Ёз фаслида эса жаира маунлар давомийлиги ортган.

Кўштепа каналининг курилиши бўйича “Толибон” томонидан 6 та вариант тайёрланган. Ўзбекистон уларнинг барини чукур ўрганиб чиқкан.



Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британиянинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши таҳмин килинаётган 33 давлат орасида Марказий Осиё мамлакатлари, хусусан, Ўзбекистон ҳам бор. Мутахассислар фикрича, 2050 йилгача сув ресурслари юртимизнинг асосий сув манбай хисобланган Сирдарё ҳавzasida 5 фозигача, Амударё ҳавzasida эса 15 фозигача камайиши мумкин. Демак, буларнинг барчаси юртимиздек, йил сайн кургоқчилик кучайиб, сув танқислиги муаммоси ортиб бораёттани ва бу жараён давом этишидан далолат беради.

Босарни курилиши бўйича “Толибон” томонидан 6 та вариант тайёрланган. Ўзбекистон уларнинг барини чукур ўрганиб чиқкан.

Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британиянинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши таҳмин килинаётган 33 давлат орасида Марказий Осиё мамлакатлари, хусусан, Ўзбекистон ҳам бор. Мутахассислар фикрича, 2050 йилгача сув ресурслари юртимизнинг асосий сув манбай хисобланган Сирдарё ҳавzasida 5 фозигача, Амударё ҳавzasida эса 15 фозигача камайиши мумкин. Демак, буларнинг барчаси юртимиздек, йил сайн кургоқчилик кучайиб, сув танқислиги муаммоси ортиб бораёттани ва бу жараён давом этишидан далолат беради.

Босарни курилиши бўйича “Толибон” томонидан 6 та вариант тайёрланган. Ўзбекистон уларнинг барини чукур ўрганиб чиқкан.

Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британиянинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши таҳмин килинаётган 33 давлат орасида Марказий Осиё мамлакатлари, хусусан, Ўзбекистон ҳам бор. Мутахассислар фикрича, 2050 йилгача сув ресурслари юртимизнинг асосий сув манбай хисобланган Сирдарё ҳавzasida 5 фозигача, Амударё ҳавzasida эса 15 фозигача камайиши мумкин. Демак, буларнинг барчаси юртимиздек, йил сайн кургоқчилик кучайиб, сув танқислиги муаммоси ортиб бораёттани ва бу жараён давом этишидан далолат беради.

Босарни курилиши бўйича “Толибон” томонидан 6 та вариант тайёрланган. Ўзбекистон уларнинг барини чукур ўрганиб чиқкан.

Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британиянинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши таҳмин килинаётган 33 давлат орасида Марказий Осиё мамлакатлари, хусусан, Ўзбекистон ҳам бор. Мутахассислар фикрича, 2050 йилгача сув ресурслари юртимизнинг асосий сув манбай хисобланган Сирдарё ҳавzasida 5 фозигача, Амударё ҳавzasida эса 15 фозигача камайиши мумкин. Демак, буларнинг барчаси юртимиздек, йил сайн кургоқчилик кучайиб, сув танқислиги муаммоси ортиб бораёттани ва бу жараён давом этишидан далолат беради.

Босарни курилиши бўйича “Толибон” томонидан 6 та вариант тайёрланган. Ўзбекистон уларнинг барини чукур ўрганиб чиқкан.

Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британиянинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши таҳмин килинаётган 33 давлат орасида Марказий Осиё мамлакатлари, хусусан, Ўзбекистон ҳам бор. Мутахассислар фикрича, 2050 йилгача сув ресурслари юртимизнинг асосий сув манбай хисобланган Сирдарё ҳавzasida 5 фозигача, Амударё ҳавzasida эса 15 фозигача камайиши мумкин. Демак, буларнинг барчаси юртимиздек, йил сайн кургоқчилик кучайиб, сув танқислиги муаммоси ортиб бораёттани ва бу жараён давом этишидан далолат беради.

Босарни курилиши бўйича “Толибон” томонидан 6 та вариант тайёрланган. Ўзбекистон уларнинг барини чукур ўрганиб чиқкан.

Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британиянинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши таҳмин килинаётган 33 давлат орасида Марказий Осиё мамлакатлари, хусусан, Ўзбекистон ҳам бор. Мутахассислар фикрича, 2050 йилгача сув ресурслари юртимизнинг асосий сув манбай хисобланган Сирдарё ҳавzasida 5 фозигача, Амударё ҳавzasida эса 15 фозигача камайиши мумкин. Демак, буларнинг барчаси юртимиздек, йил сайн кургоқчилик кучайиб, сув танқислиги муаммоси ортиб бораёттани ва бу жараён давом этишидан далолат беради.

Босарни курилиши бўйича “Толибон” томонидан 6 та вариант тайёрланган. Ўзбекистон уларнинг барини чукур ўрганиб чиқкан.

Жаҳон табиий ресурслар институти (World Resources Institute) ва Буюк Британиянинг “Economist Intelligence Unit” ташкилоти тадқикотларига кўра, 2040 йилга бориб, сув танқислигига энг кўп учраши



ШВЕЦИЯДА 858 ТА ҚЎЛЁЗМА АНИКЛАНДИ

УЛАРНИНГ 25 ТАСИ АЛИШЕР НАВОЙ ЎЛДЕМАРИДИР

нашр килинди. Ушбу асарлар билан Алишер Навоий номидаги Миллый кутубхонада тўлиқ таниши мумкин.

Келгусида Европа фондларида кўлёзмалар фото нусхаларини, микрофильмларини олиши хисобидан мамлакатимиз кўлёзма манбалар фонди бойитиб борилади. Шунингдек, кўлёзмалар реестрини ва иммий тасвиғини яратиш орқали миллатимиз тарихининг янги саҳифаларини очиш, маънавий қадиритаримизнинг халқaro миқесдаги худудиди белгилаш, ёзма маданиятизмий пойдевори бўлган бирламчи қадими манбаларни иммий истифодаги киритиш ва ҳалқимизнинг мавъифат хазинасини янгидан янги тадқик ва тарғиб объектлашиб болиб бойитиб лойҳозимизнинг иммий аҳамиятини белгилайди. Изланышларимиз давомида кўлга киритиладиган иммий ютуқлар ва натижалар келгусида ушбу ўйналиши амалга ошириладиган юзлаб иммий тадқикот ишлари учун асос булиб хизмат килид.

Даставал, иммий изланышларимиз Уппслалауниверситети кутубхонасида турган туркӣ кўлёзмаларини ўрганишдан бошладим. Кузатишларимиз асосида бу жойдаги туркӣ кўлёзмалар бўйича 2 та каталог яратилгани аниқланди. Биринчиси 1849 йилда шед шарқшунос олими Карл Иоганн Торнберг (Carl Johan Tornberg 1807-1877) томонидан лотин тилида яратилган (Codices Arabicis, Persicis et Turcicis Bibliothecae Regiae Universitatis Upsaliensis). Ушбу каталогда Уппслалауниверситети кутубхонасига 1845 йилгача йигитлан араб, форс, туркӣ кўлёзмаларини кискача тасвиғи берилган. Тасвиғда кўлёзмалар тарзи, фалсафа, адабиёт, математика каби фанлар бўйича ажратилган. Кўлёзмалар ҳад бир соҳа доирасидага араб (а), форс (в), туркӣ (с) тарзида битта бўлимида кўрсатилган. Масалан, адабиётта оид ҳар учала тилдаги кўлёзмалар тасвиғи битта жойда берилган. Китобга жуда сермазмун сўзбоси ёзилган, жумладан, кўлёзмаларнинг Швецияга, Уппслала кутуб-



— Швециянинг Лунд универсиети кутубхонасидағи кўлёзмаларнинг аксариюти швед олими ва дипломати Гуннар Жарринг номи билан боғлиқ эканга ростми? Бу кўлёзмаларнинг ўзига хослиги нималарда куринади?

— Дарҳакиат, бу кутубхонада сакланётган туркӣ кўлёзмалар ҳажми 500 дан ортиқ бўлиб, мазкур фонд шед дипломати ва олими Гуннар Жарринг номи билан аталади (The Jarring Collection). Гуннар

Ёркент каби шаҳарлардан келтирилганини, мазкур фонди ракамлаштириш учун катта маблаг ажратилганини ҳам таъкидлади. Келажақда бу хайрли ши алмалоширилиши мазлум қиди. Олимнинг таъкидлашича, Гуннар Жарринг ташаббуси туфайли куплаб дипломатлар Жарринг тұлумынга ўзлари кептиринг, маҳаллий бозорда кўчирилган ёки сотиб олинган кўлёзмалар билан хисса қўшган. Кўпгина кўлёзмалар Густаф Альберт (109 та), Дэвид Густафсон (75 та), Сигфрид Мюен (59 та), Густаф

жуда илиш кутиб олиши, ҳар томонлама кўллаб-куватлашти. Мусофир көртада иккى ой изланиши олиб бориш давомида айнан ортизим одамлари меҳрибонлиги ва ғамхўрлуги қанчалар аҳамият касб этишини янада чуқур хис қилдим. Шунингдек, 1944 йилда немис боскинчилари томонидан деярли йўқ килинган Варшава шахрининг шу ѹрт одамларининг гайрати ва ватаншарларига туфайли обод буганни, расмийларга караф қадимий билор гайта тикланганини кўриб, янада илҳом олдим, гайрат билан ишга киришдим.

Хозир Тошкент давлат шарқшунослик университетида бажарилётган "Европа фондларида сакланётган туркӣ кўлёзмаларнинг ахамияти" мазлумотлар базасини ва "Учортургологика.uz" электрон платформасини яратиш номи ажойиб инновацияни тойхадиган иммий ютуқлар ва натижалар келгусида ушбу ўйналиши амалга ошириладиган юзлаб иммий тадқикот ишлари учун асос булиб хизмат килид.

Даставал, иммий изланышларимиз



QR-КОДНИ СКАНЕР ҚИЛИШ ОРҚАЛИ ВИДЕОГА ЎТИНГ!

Жарринг кўп йиллар давомида Шарқий Туркистонда дипломатик килган, ўз флоалияти давомида кўп кўлёзмаларни ўйнан, маҳаллий халидан сотиб олган. 1982 йилда барча тўплаган кўлёзмаларни Лунд универсиети кутубхонасига топширган. Инглиз тилидаги ушбу кўлёзмалар каталогини ҳам яратган, аммо нашр килинмаган. Хозир бу каталог-кўлёзма ракамлаштирилган ва кутубхона веб-саҳифасига жойлаштирилган.

Лунд кутубхонасидағи кўлёзмаларга уйлар кўлёзмалари деб ном берилган. Аслида, улар орасида нафакат уйлар,

ва Ҳанна Рагутти (48 та), Оскар Хермансон (42 та), Гуннар Хермансон (31 та) каби дипломат ҳамда олимлар томонидан кутубхонага топширилган.

Демак, ҳозиргача кузатишларимиз асосида Швециядаги 858 та туркӣ кўлёзма борлиги аниқланди. Агар тақор нусхалар борлигини хисобга олсан, 500 тадан ортиқ кўлёзма бор. Улар турли даврага ва соҳаларга оид. Адабиётнусун бўлганим учун, албатта, биринчи нахваддат адабий асарларга диктимнан каратдим. Улар орасида Алишер Навоий, Бобур Мирзо, Фузули, Сўфи Оллёр, Машраб каби биз билган машҳур шоирларда ташархи ҳали хизбимизга номалум бўлган шоирлар, таржимонларнинг ҳам кўлёзмалари мавжуд. Алишер Навоий кўлёзмаларнинг ўйнанини килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский раҳбарлигига, Таудаш Майдा, Зигмунт Абрахамович, Казимир Рокко, Йян Браун, Стефан Якобельский каби бир гурӯҳ шарқшунослар томонидан яратилган йилларда Польша Фанлар академиясининг шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносликни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи Стефан Стрелчин умумий таҳрири ва Ананий Зайончковский ташаббуси билан кўпгина милий дурдоналаримиз поясли тилига таржими килинган, ўрганилган. 1954 йилда олим Кембрийда ўтказилган XXIII шарқшунослар халқаро конгрессида Польша сакланётган Шарқ кўлёзмалари ва уларнинг тутагларидан шарқшунослик ва айни лайда Варшава шарқшуносларни бўлди. Унгана барча фондлардаги тасвифлар таржок холда бўлган. Шарқ кўлёзмаларни олжизи С